

# تقرير أداء المنشآت الفندقية

اكتوبر 2018



# جدول المحتويات

الصفحة 1

الأداء الكلي



الصفحة 2

عدد النزلاء



الصفحة 3

الأداء حسب كل منطقة



الصفحة 4

الأداء حسب تصنيف المنشآت الفندقية



الصفحة 5

الفعاليات المقبلة



الصفحة 6

أخبار دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



الصفحة 7

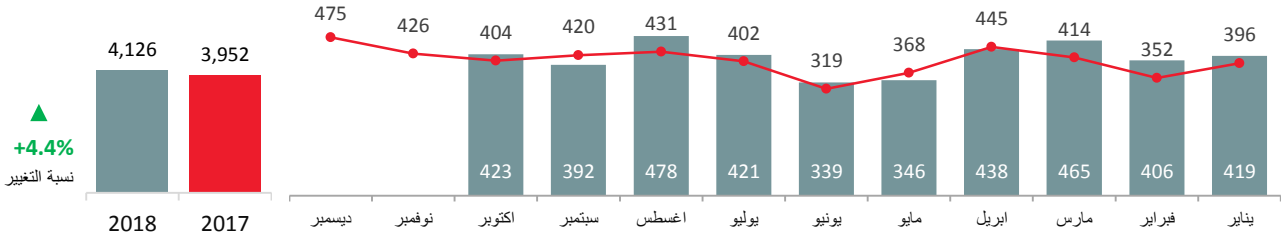
المصطلحات



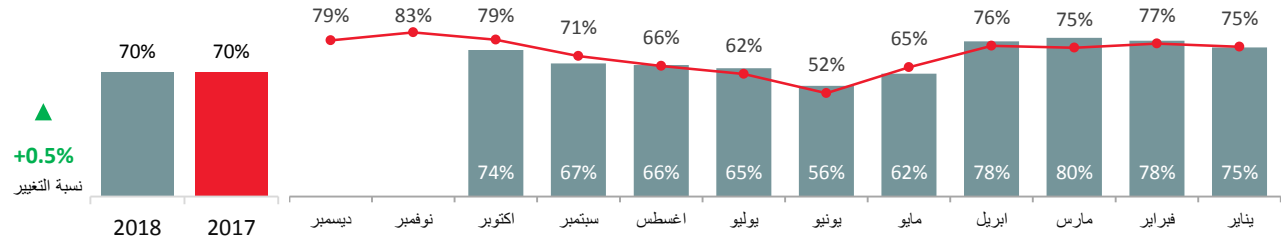
منذ بداية العام

غرفة 32,621 , فندقاً 166

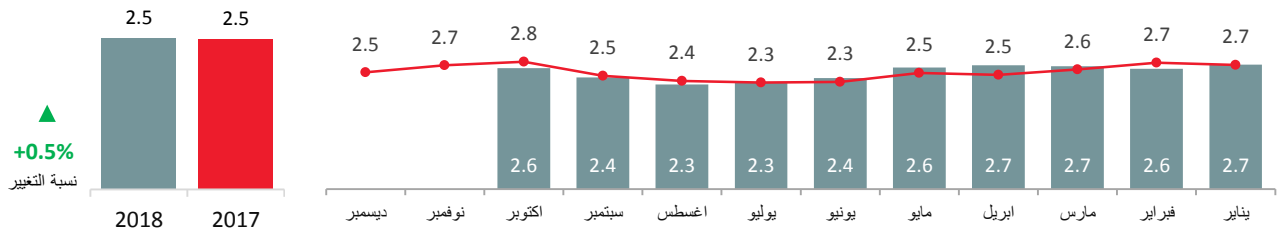
2018 2017  
عدد النزلاء (آلاف)



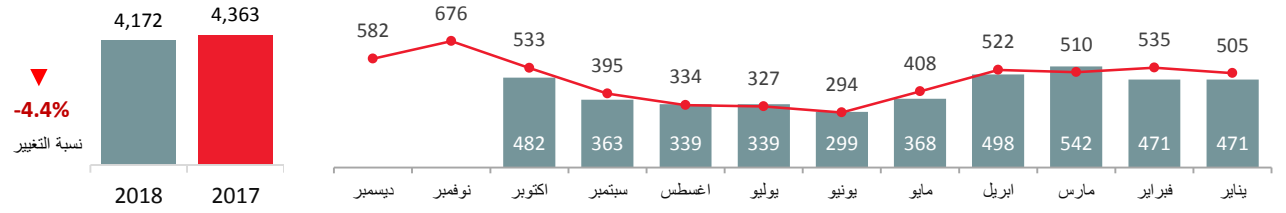
نسبة الإشغال



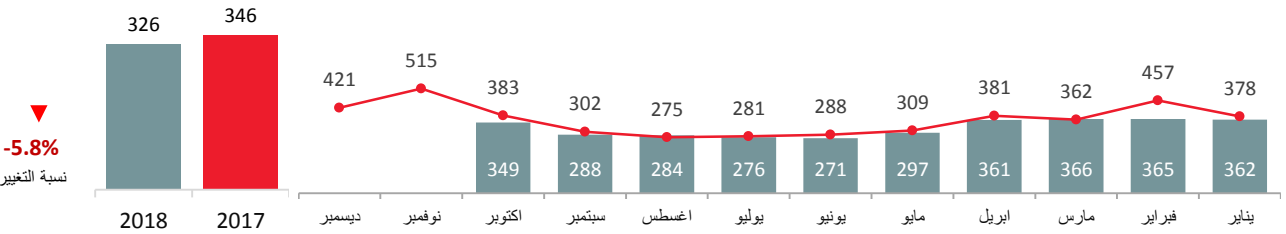
متوسط فترة الإقامة (أيام)



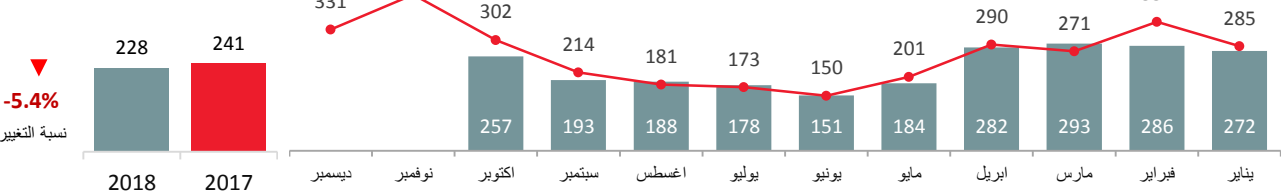
الإيرادات الكلية للفنادق (مليون درهم إماراتي)



متوسط سعر الغرفة (درهم إماراتي)



الإيرادات للغرفة المتاحة (درهم إماراتي)



4,126,072

عدد النزلاء

الإمارات جنسيات أخرى

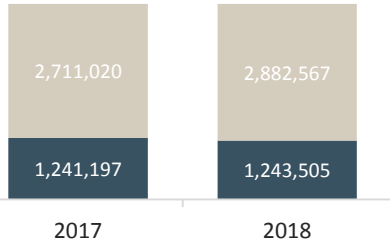
منذ بداية عام 2018 اكتوبر

423,279

عدد النزلاء

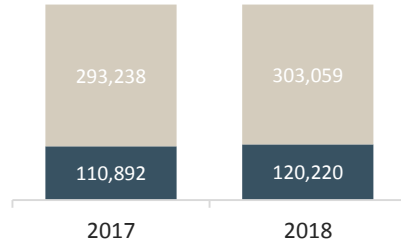
+4.4%

نسبة التغيير



+4.7%

نسبة التغيير



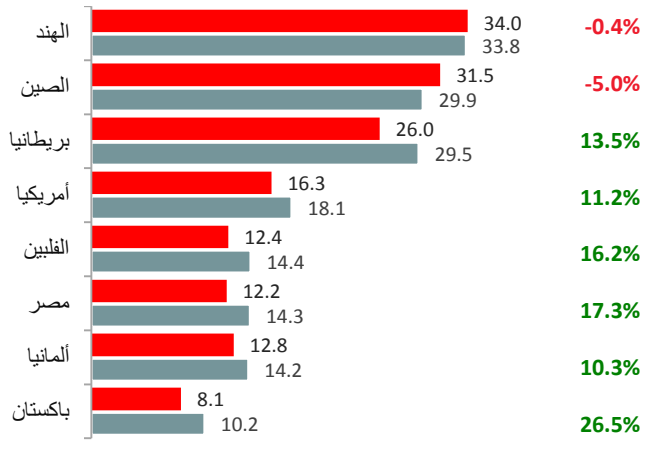
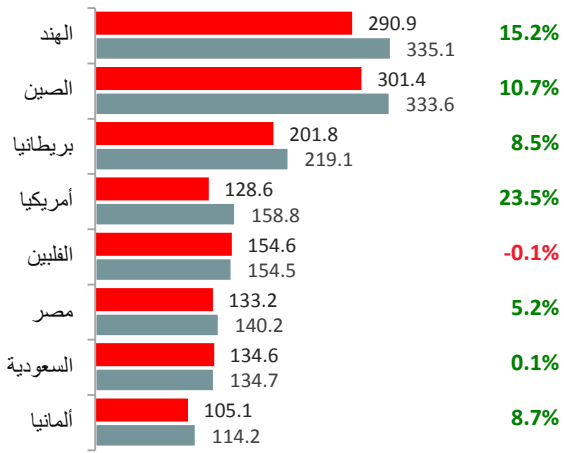
2017 vs منذ بداية عام 2018

أعلى جنسيات النزلاء غير الإماراتيين (آلاف)

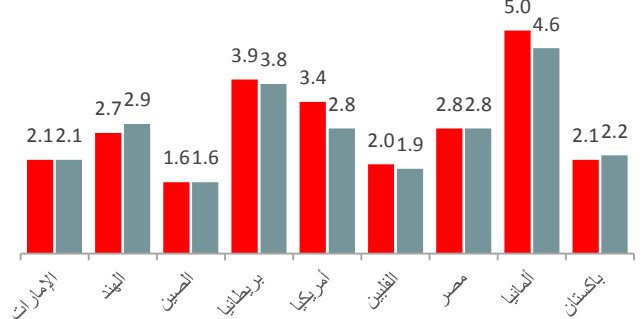
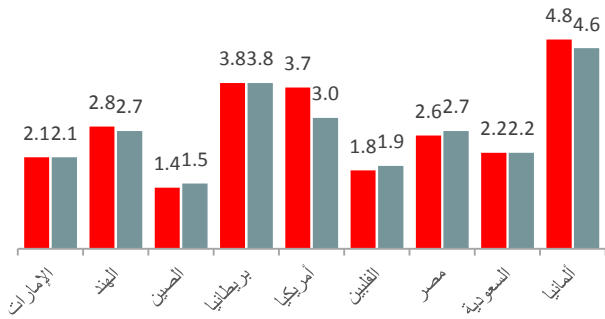
2017 vs اكتوبر 2018

% نسبة التغيير

% نسبة التغيير



متوسط فترة الإقامة الفندقية حسب الجنسية (أيام)

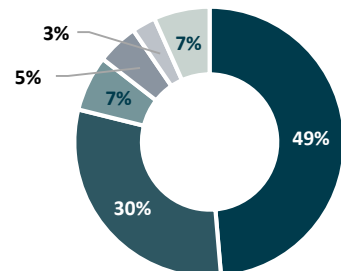
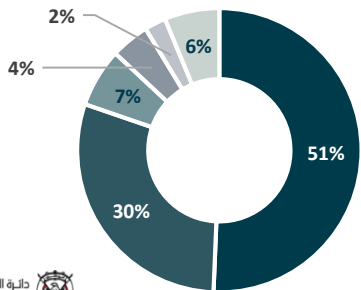


الهدف الرئيسي للزيارة

عطله الاعمال الاجتماعات والحوافز زيارة العائلة التسوق غيرها والمؤتمرات والمعارض والأصدقاء

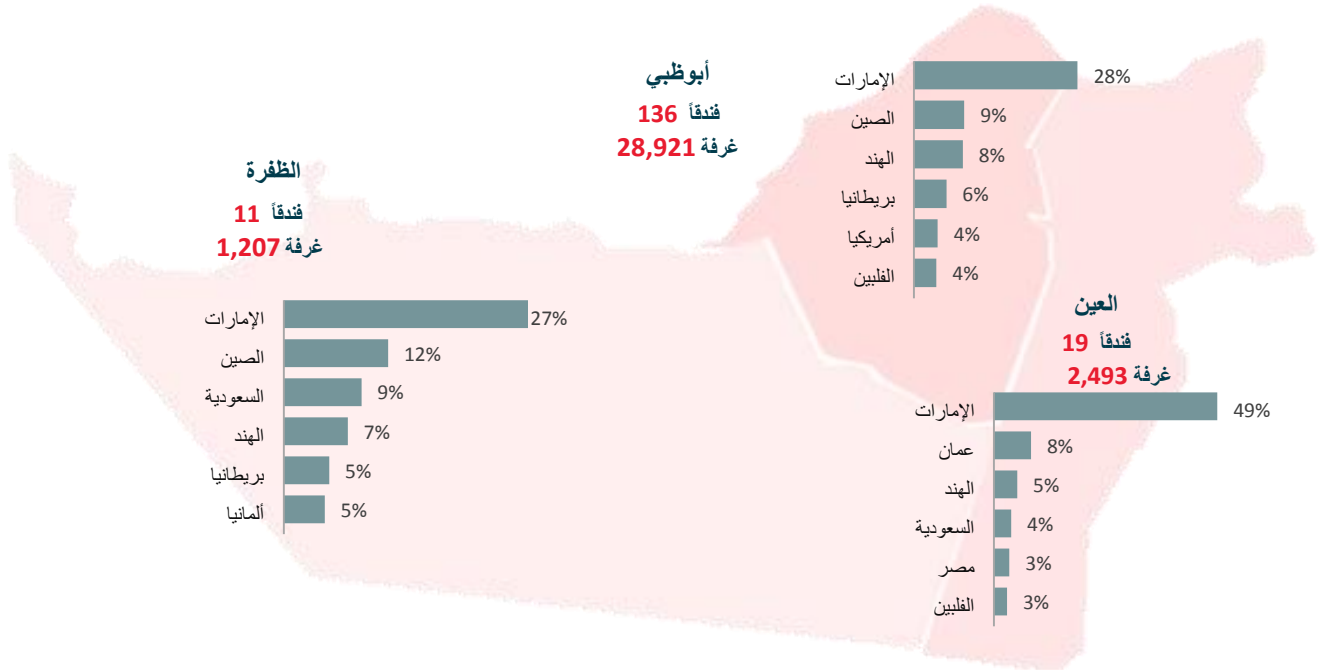
منذ بداية العام 2018

اكتوبر 2018



الظفرة		العين		أبوظبي		اكتوبر 2018
% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	
▲ 9.1%	12,335	▼ -1.3%	36,690	▲ 5.2%	374,254	النزلاء*
▲ 6.5%	46%	▲ 4.3%	59%	▼ -7.5%	76%	نسبة الاشغال*
▲ 0.5%	2.2	▲ 6.6%	2.0	▼ -5.9%	2.7	متوسط فترة الإقامة (أيام)
▼ -0.4%	18.7	▼ -9.4%	23.1	▼ -9.9%	440.4	الإيرادات (مليون درهم إماراتي)
▼ -14.5%	584	▼ -9.2%	261	▼ -8.8%	348	متوسط سعر الغرفة (درهم)
▼ -9.0%	270	▼ -5.2%	154	▼ -15.7%	266	الإيرادات لكل غرفة متاحة (درهم)

عدد الغرف الفندقية وأعلى جنسيات النزلاء منذ بداية العام 2018



الظفرة		العين		أبوظبي		منذ بداية العام 2018
% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	% نسبة التغيير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلى	
▲ 10.1%	114,837	▲ 0.1%	365,543	▲ 4.7%	3,645,692	النزلاء*
▼ -5.9%	43%	▼ -1.6%	58%	▲ 0.8%	72%	نسبة الاشغال*
▼ -14.8%	2.1	▲ 1.7%	1.9	▲ 0.8%	2.6	متوسط فترة الإقامة (أيام)
▼ -1.1%	160.4	▼ -11.5%	236.3	▼ -4.0%	3,775.4	الإيرادات (مليون درهم إماراتي)
▲ 1.4%	566	▼ -12.0%	279	▼ -5.6%	323	متوسط سعر الغرفة (درهم)
▼ -4.5%	244	▼ -13.4%	161	▼ -4.8%	233	الإيرادات لكل غرفة متاحة (درهم)

3 1  
فندقاً 34  
غرفة 4,710

4  
فندقاً 37  
غرفة 8,029

5  
فندقاً 50  
غرفة 14,227

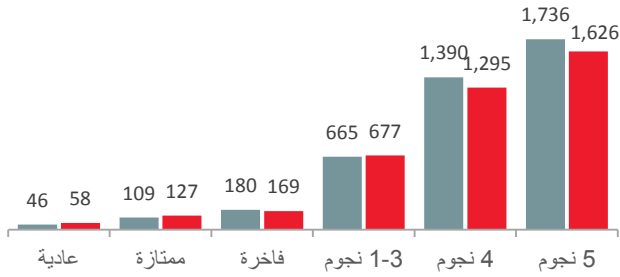
عادية  
فندقاً 12  
غرفة 713

ممتازة  
فندقاً 14  
غرفة 1,615

فاخرة  
فندقاً 19  
غرفة 3,327

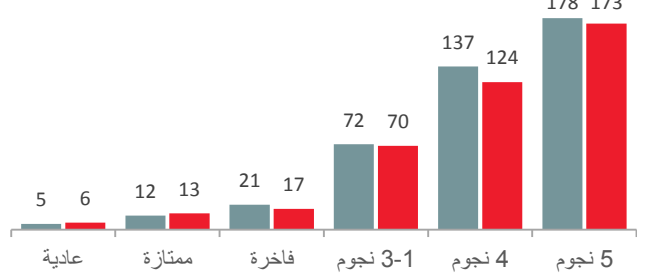
عدد النزلاء (آلاف)

2017 vs 2018 منذ بداية عام

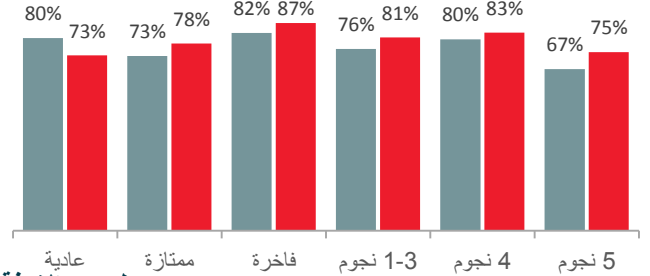
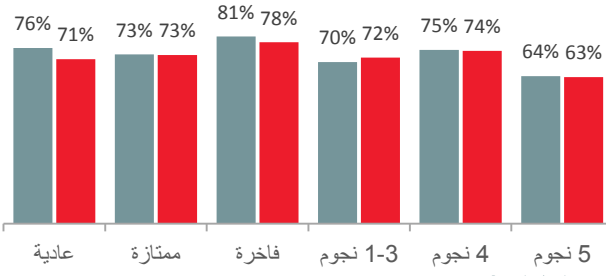


عدد النزلاء (آلاف)

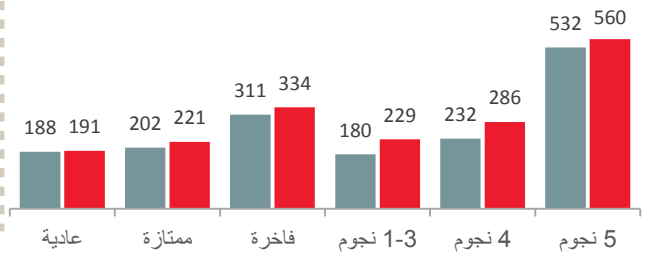
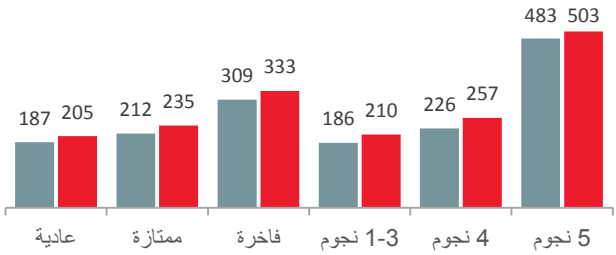
2017 أكتوبر vs 2018 أكتوبر



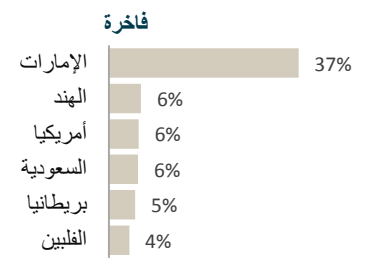
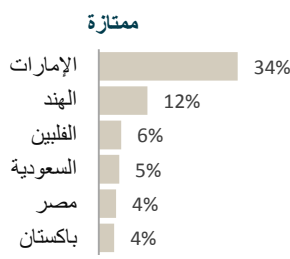
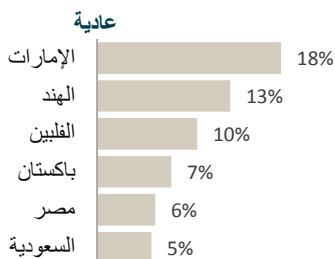
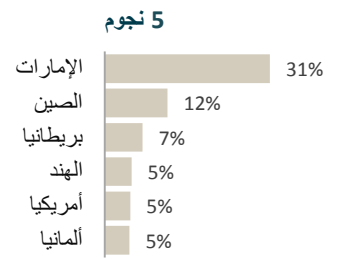
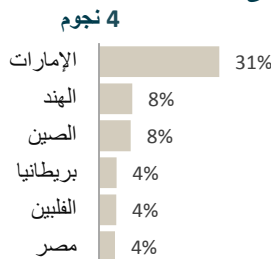
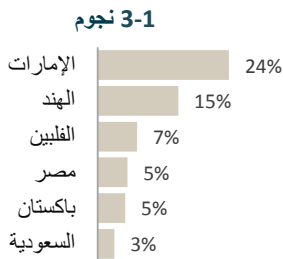
نسبة الإشغال (%)



متوسط سعر الغرفة (درهم إماراتي)



أعلى جنسيات النزلاء منذ بداية عام 2018





نوفمبر 2018



سوق رايب في حديقة أم الإمارات

أكتوبر 20, 2018 - أبريل 27, 2019

حديقة أم الإمارات، أبو ظبي

عجائب العائلة



عطلت نهاية الأسبوع مع البحر

أكتوبر 12 - ديسمبر 29, 2018

ج البحر، كورنيش أبوظبي، أبو ظبي

عجائب العائلة



ملا بالهيكند

سبتمبر 14 - ديسمبر 29, 2018

جزيرة ياس، أبو ظبي

عجائب ترفيه التذاكر العائلة



معروض الألعاب الشعبية الإماراتية

نوفمبر 01, 2018 - يوليو 01, 2019

مركز الفطارة للفنون، العين

عجائب الثقافة



معروض عام زايد للفنون في فندق بارك روتانا

أكتوبر 28 - ديسمبر 08, 2018

بارك روتانا أبوظبي، أبو ظبي

عجائب الفنون



ورش عمل مهنية في قصر المويجعي

أكتوبر 23 - ديسمبر 26, 2018

قصر المويجعي، العين

عجائب الثقافة

ديسمبر 2018



معروض الألعاب الشعبية الإماراتية

نوفمبر 01, 2018 - يوليو 01, 2019

مركز الفطارة للفنون، العين

عجائب الثقافة



معروض عام زايد للفنون في فندق بارك روتانا

أكتوبر 28 - ديسمبر 08, 2018

بارك روتانا أبوظبي، أبو ظبي

عجائب الفنون



ورش عمل مهنية في قصر المويجعي

أكتوبر 23 - ديسمبر 26, 2018

قصر المويجعي، العين

عجائب الثقافة



عازف القيثارة الفرنسي، كزافييه دو مايستر

ديسمبر 06 - ديسمبر 07, 2018

مخارطة السماعات، قلعة بن صومعة

عجائب ترفيه التذاكر الموسيقى



الاحتفال الرسمي باليوم الوطني 47 لدولة الإمارات العربية المتحدة

ديسمبر 02, 2018

مدينة زايد الرياضية، أبو ظبي

عجائب ترفيه التذاكر الثقافة



100/100 أفضل مائة ملحق، عربي، و أهديسيوس

نوفمبر 16 - ديسمبر 21, 2018

معروض 421، أبو ظبي

عجائب الفنون

For detailed list of events please check <https://abudhabievents.ae/en/Pages/default.aspx>



**دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي تطلق نظام تصنيف الفنادق المحدث لفنادق أبوظبي:** كشفت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي عن تحسينات أجرتها على نظام تصنيف جميع الفنادق في الإمارة، والذي سيسري على جميع المنشآت. وتهدف هذه الخطوة المشتركة لترسيخ مكانة إمارة أبوظبي كوجهة عالمية المستوى. وتأتي عملية تطوير وتحسين نظام التصنيف استجابة للمشاورة وبالتعاون مع الشركاء من الفنادق.

أوديون تورز تعلن عن تشغيل أول رحلة مباشرة بين موسكو وأبوظبي: عقدت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي شراكة مع 'أوديون تورز' عقب أخبار تشير إلى بدء الشركة بتوفير رحلات طيران مباشرة بين موسكو وأبوظبي خلال فصل الخريف على متن طائرات خطوط 'أورال' الجوية.

كما وقعت شركة 'أوديون تورز' اتفاقية مع برنامج 'تجارب ياس' لتقديم بطاقات إلى 'عالم فيراري' في أبوظبي كجزء من كل باقة يتم حجزها. ومن المتوقع، عقب هذه الشراكة، أن يتخطى عدد الزوار القادمين إلى أبوظبي عن طريق 'أوديون تورز' ابتداء من أكتوبر 2018 وحتى أبريل 2019 عشرة آلاف سائح. وقد أقيم حفل استقبال رسمي في أبوظبي بمناسبة وصول أول رحلة في 27 أكتوبر. كما أرسلت جزيرة ياس شخصيتين من 'عالم فيراري' وهما الدب 'بيرتو' و'الجمل خليل' إلى صالة القادمين في مطار أبوظبي، بالإضافة إلى فرقة لرقصة العيالة الشعبية، بتنظيم من دائرة الثقافة والسياحة، احتفالاً بأولى رحلات 'أوديون تورز' إلى أبوظبي.



**دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي تختتم برنامج العودة إلى المدارس لعام 2018:** اختتمت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي برنامج العودة إلى المدارس لعام 2018، والذي استضافته المكتبات العامة في أبوظبي تحت شعار 'فلنستعد لعام رائع' واستمر البرنامج من 16 سبتمبر ولغاية 5 أكتوبر.



**أول الفائزين بحملة 'قصة المدينة الاستثنائية' يستمتعون بجولة استثنائية في أبوظبي:** حظي الفائزون بالنسخة الأولى من مسابقة 'قصة المدينة الاستثنائية'، والتي أقيمت بتنظيم من دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بالتعاون مع نادي 'مانشستر سيتي' لكرة القدم، بجائزة فريدة وهي عبارة عن رحلة فاخرة في أنحاء العاصمة الإماراتية. وفاز فيليب وابنه إليوت، من مدينة يورك في المملكة المتحدة، بالمسابقة التي انطلقت في بداية موسم 2017-2018، حيث تم اختيار 'قصتهما الاستثنائية' كمشجعين لنادي 'مانشستر سيتي' من بين آلاف القصص المشاركة.

وكانت جائزتهما رحلة استثنائية في أنحاء أبوظبي انطلقت يوم 27 أكتوبر، حيث استمتعا بعطلة فاخرة لمدة خمسة أيام استكشفا خلالها المعالم البارزة في المدينة.

وتأتي هذه المسابقة كجزء من إطار حملة ترويجية أكبر أطلقتها دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للترويج للعاصمة الإماراتية كموقع يزخر بالعديد من القصص التي يمكن مشاركتها، حيث يعود زوارها إلى بلادهم محملين بذكريات وتجارب فريدة التي لا تُنسى.

وحملت جولة فيليب وإليوت العديد من التجارب والزيارات الاستثنائية، بالإضافة إلى الكثير من المفاجآت.



عدد الغرف المتاحة خلال الشهر الذي يغطيه التقرير باستثناء الغرف غير المتوفرة للاستخدام (الغرف التي تشير حالتها المسجلة إلى خضوعها للصيانة والتجديد والتنظيف الشامل وما إلى ذلك).

الغرف المتاحة



عدد الغرف التي يتم شغلها يومياً بما في ذلك الغرف المجانية أو التي يستخدمها الفندق داخلياً

الغرف المشغولة



الإشغال هو النسبة المئوية للغرف المتوفرة التي يتم شغلها، وتحسب بقسمة عدد الغرف المشغولة على الغرف المتاحة.

نسبة الإشغال، %



عدد النزلاء المسجلين (تسجيل الوصول) بما في ذلك أولئك الذين شغلوا غرفاً مجانية أو غير موفرة للدخل إما للإقامة اليومية أو الإقامة لليلة واحدة.

عدد النزلاء



عدد الليالي التي يقضيها النزلاء في الفندق بغض النظر عن نوع الغرف التي يشغلونها

معدل ليالي النزلاء



متوسط عدد الليالي التي يمضيها النزلاء في فترة الإقامة الواحدة، ويتم احتسابها بقسمة إجمالي ليالي النزلاء على عدد النزلاء.

متوسط فترة الإقامة الفندقية



الإيرادات التي تحققها الفنادق عن جميع عملياتها، بما في ذلك رسوم الخدمة والضرائب

الإيرادات الكلية



تشير إلى متوسط سعر الغرفة وإلى أي مدى ارتفع أو انخفض سعر الغرفة الفندقية، محسوبة بقسمة إيرادات الغرف على عدد الغرف المشغولة.

(ملاحظة: بناء على الغرف المدفوعة فقط، باستثناء الاستخدام المجاني والاستعمال

متوسط سعر الغرفة  
(لليوم الواحد)



الإيرادات لكل غرفة متاحة يتم احتسابها بقسمة إجمالي الإيرادات على إجمالي الغرف في الفنادق مطروحاً منها الغرف خارج الخدمة.

الإيرادات للغرفة المتاحة



## إخلاء مسؤولية :-

- جميع الحقوق محفوظة بشأن البيانات الواردة في التقرير المرفق لدائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي.
- محتوى وبيانات التقرير قابلة للتغيير والتعديلات وفق متطلبات تحديث البيانات أو التدقيق اللاحق عليها وفق التشريعات والإجراءات النافذة عندما تتوفر بيانات أكثر دقة أو اكتمال البيانات المطلوبة.
- لا تتحمل دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بأي حال من الأحوال، المسؤولية اتجاه جهة الطلب أو الغير بشأن البيانات والمعلومات الواردة في هذا التقرير في حالة حدوث تغيير في البيانات نتيجة التحديث أو التدقيق اللاحق عليها أو تغيير البيانات أو المعلومات التي تم الحصول عليها من مصادر الشركاء الخارجيين أو أي سبب آخر.

